

Pedagogická fakulta Univerzity Karlovy, Katedra anglického jazyka a literatury

Posudek diplomové práce

Autor: Bc. Jana Krajňáková

Název: Popular music as motivating element and means of acquiring listening skills in English language teaching at B1 level

Vedoucí diplomové práce: Mgr. Karel Žďárek

Oponent: Mgr. Kristýna Poesová

Téma předkládané diplomové práce představuje využití písní ve výuce anglického jazyka na SŠ, především jako prostředku ke zvyšování motivace studentů a rozvoji jejich poslechových dovedností. V přehledně členěné a logicky strukturované teoretické části autorka nejprve zkoumá problematiku poslechu s porozuměním (*listening comprehension*) z různých úhlů, dále stručně popisuje zvolenou jazykovou úroveň B1 v rámci SERR a v poslední kapitole vyčerpávajícím způsobem shrnuje výhody používání hudby v cizojazyčné výuce včetně základní klasifikace aktivit využívajících hudbu. Inspirativní zdroj vycházející z publikace *Music and Song* (1996) s konkrétním návodem implementace písní do výuky AJ najdeme v podkapitole 3. 2 (s. 33–35). K teoretické části mám dvě drobné výhrady. První výtka se týká kapitoly 2 (s. 18–20), která se skládá pouze z výčtu očekávaných jazykových dovedností na úrovni B1 (poslech, mluvení, čtení, psaní) bez vazby na sledované téma. Očekávala bych zde určitou selekci požadovaných výstupů podle toho, zda k jejich dosažení může práce s hudbou přispět, tak jak to autorka učinila například v následující kapitole (s. 28). Za druhé postrádám alespoň krátkou zmínku o možných nevýhodách zařazení hudby do hodin AJ.

Praktická část obsahuje dvě kapitoly. V první jsou prezentovány výsledky srovnávací analýzy aktivit využívající hudbu ve třech učebnicích AJ (New Headway, New English File a New Cutting Edge) a dvou referenčních publikacích (Murphyho *Music and Song* a Hancockova *Singing Grammar*). Metodologicky je komparace dobře uchopena, autorka hodnotila aktivity na základě předem jasně vymezených kategorií. Závěry přehledně znázorněné ve dvou grafech poukazují na skutečnost, že v referenčních knihách jsou zkoumané aktivity mnohostranněji zaměřené. Vedle tradičního využití písní k rozvoji poslechu, jazyka a mluvení na určité téma (*listening skill, language form, topic*), zahrnují navíc fyzickou činnost a do větší míry rozvíjejí tvořivost studentů. Výstupy nejsou překvapivé vzhledem k užšímu zaměření referenčních publikací.

Cílem následující pilotáže na jednom pražském gymnáziu bylo zmapovat reakce studentů na zařazení vybraných písní a s nimi spojených aktivit do výuky AJ. Výzkumné otázky jsou jednostranně zaměřené na aspekt motivace, přínos hudby coby prostředku rozvoje poslechových dovedností zkoumán není. Kromě chybějící hypotézy nelze z metodologického hlediska výzkumnému šetření nic vytknout. Pochvalu si autorka zaslouží nejen za použití různých kvalitativně orientovaných metod pro sběr dat, které umožňují získat ucelenější představu o zkoumané realitě, ale i za grafické zpracování výstupů a následnou interpretaci.

Celkovou úroveň práce snižují četné jazykové chyby, které se objevují pravidelně v průběhu celé práce, zbytečně narušují plynulost textu a mají negativní dopad na čtenářský zážitek.

Vedle stylisticky neobratných konstrukcí a výrazů (např. 10, 13, 16, 17, 26, 28, 59) uvádím pro ilustraci příklady elementárních jazykových chyb: členy (abstrakt, s. 10 – *as a foreign language*; s. 10 – *in an integrated way*; s. 12 – *when the level of*; s. 13 – *the following classification*; s. 14 – *for a variety of purposes*; s. 21 – nadpis: *Using songs in the development of*; s. 33 – *in an alternative way*), slovosled (s. 8 – *having the theory covered*; dále s. 49 a 59), slovo tvorba (s. 12 – *it does not correspondent with*), různé (str. 12 – *this have to be detected*; s. 16 – *everything what teachers says before*; s. 26 – *in a great deal místo to a great extent*; s. 60 – *Students were asked if they have ever gotten*). Po formální stránce je práce na dobré úrovni, drobná výtká se týká jen absence stran při vyjmenovávání určitých jevů (např. s. 12, 13, 15, 16, 17). Na závěr si dovoluji doporučit autorce používání zkrácené citace, například pomocí *ibid.*, jelikož velmi často uvádí jeden zdroj několikrát za sebou.

Diplomovou práci Jany Krajšákové doporučuji k obhajobě a navrhuji předběžné hodnocení **2 (velmi dobře)**. Konečnou známku ponechávám na výsledky obhajoby.

V Nymburce 28. 8. 2012

Mgr. Kristýna Poesová

Otázka k obhajobě:

Ačkoliv celkové hodnocení studentů vybraných písní bylo pozitivní, ve dvou případech se objevily i negativní komentáře. V následujících rozhovorech byly odhaleny důvody; jeden respondent preferuje alternativní hudbu a druhý je nečeské národnosti. Kdyby autorka dopředu znala hudební preference a národnostní složení studentů, použila by identické písně? Nebylo možné výše zmiňované informace zjistit formou krátkého dotazníku před zahájením pilotáže a výsledky zohlednit? Jakým způsobem?